

تاریخ دباچ : 17 جانواری 2020 / 21 جمادی الأولى 1441ھ



JABATAN AGAMA ISLAM SELANGOR

خطبة جمعة

تاجوق:

"جادیکن القرءان سباکای تمن"

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین فغوروسن مسجد

جابتن اگام اسلام سلاغور



"جاديكن القرءان سباكاي تمن"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: وَمَنْ يَعِشْ عَنِ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقِصْ لَهُ وَشَيْطَانًا
فَهُوَ لَهُ وَقَرِينٌ ﴿٣٦﴾¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ! أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ
مُسْلِمُونَ.²

مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

ساي مغيغتكن ديري ساي دان مپرو قارا جماعه
سكالين، اكر سنتياس منيغتككن كتقواءن كقد الله
سبحانه وتعالى دغن مماتوهي سكاللا تيته فرينتهش دان
منيغلككن سكاللا لارغنش. موده-مودهن دغن اوسها كيت
اين اكن داقت ممقرتكوهكن لاني كتقواءن كقد الله
سبحانه وتعالى.

¹ Al-Zukhruf : 36.

² Ali-Imran : 102.



ماريله كيت سام ۲ مڭحياتي خطبة يغ برتاجوق
"جاديكن القرءان سباكاي تمن".

حاضيرين جمعة سكالين،

القرءان الكريم اداله كتاب سوچي يغ مغاندوغي سكالالا
علمو دان قتونجوق يغ داقت منجادي قمبمبيغ كقد
ستياف انسان كجالن يغ بنر. ملالوئي القرءان كيت
داقت مرايه قلباكي فاعيده سرتا حكمة درقد ايات ۲
ترسبوت. اين ترماسوقله علمو دان نيلاي كتقواءن،
كعاديلن، منجاك هوبوغن، بوكن سهاج سسام انسان،
بهكن تغكوغجواب كيت ترهادف عالم سكيتر ترماسوق
حيوان دان تومبوه-تومبوهن. بكيئوله صفة القرءان
يايت كلام الله يغ موليا منجادي قندوان دان قتونجوق
سفنجع زمان. قندوانث ساغت سسواي دترفن قد
ستياف زمان دان كأداءن. كتاب القرءان يغ تياد شك
دالمث دان منجادي قندوان باكي مريك يغ برايمان. اين
سلارس دغن فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة البقرة
اية 2:

ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٢﴾



"كتاب القرءان اين تيدق اد سبارغ شك قداش، اي منجادي فتونجوق باكي اورغ ۲ يغ برتقوى."

سباگاي مائسي يغ دجاديکن اوليه الله سبحانه وتعالى دأتس موک بومي اين، هندقله کيت مندکتکن ديري دغن القرءان. قد ستياف ساعت دان کتيک کيت هندقله سنتياس منجاديکن القرءان سباگاي تمن سقنجغ کهيدوقن سام اد سياغ اتاوقون مالم. هندقله کيت سنتياس مرجوع دان ممندو ديري کأره جالن کبزن ملالوئي قندوان القرءان. جاديکن القرءان سباگاي تمن برارتي سنتياس همفير، سنتياس مندکتي دان تيدق موده لوفا دغنش. تمن اتاوصحابة يغ کيت راقتي اين اکن تروس همفير دغن کيت بوکن سهاج ددنيا فناء اين ماله دي اکن منجادي تمن ستيا کيت کتيک برادا دعالم برزخ دان داخيرة ننتي.

جک کيت تيدق منجاديکن القرءان سباگاي تمن سجاتي دالم هيذوق اين دخواطيري اکن دامبيل کسمقتن اوليه شيطان اونتوق ممقغاروهي ستياف تيندقن يغ کيت لاکوکن. جيوا کيت يغ کوسوغ اکن قستين دسلوبوغي دغن هاسوتن يغ اکن مروسقکن ديري. اوليه ايت



دکتکنله ديري دغن القرءان دان جاءوهيله ديري کيت درقد کڭکوان سرتا هاسوتن شيطان کران اي اداله موسوه اوتام کيت. اين سلارس دغن قرايغتن الله سبحانه وتعالی ملالوئي فرمانش دالم سوره اَلزُّخْرُفُ اية 36 سباکایمان دسبوت دأول خطبة تادي يغ برمقصود:

"سسیاقا يغ برقاليغ دري قعاجرن توهن يغ مها قموره (القرءان)، کامي اداکن باکیش شيطان (يغ مپستکن) مک شيطان ایتوله يغ منجادي تمن يغ سلالو مپرتاءيش."

مسلمين جمعة يغ درحمتي الله،

تمن سجاتي اداله قنتيغ دالم ممبري قندوان دان دوروغن اونتوق سنتياس برادا دجالن الله. تمن اتاو صحابة يغ بائيق اکن ممبري نصيحت دان کالقن اونتوق تروس برادا دجالن تقوى. جک کيت تيدق مغمبيل کسمقتن اونتوق مندکتي تمن سبکيني مان موغکين کيت داقت منظاهيرکن کچينتاءن دان کاسيه سايغ يغ ترباءيق کران الله سبحانه وتعالی. اونتوق ايت دالم ممستيکن القرءان حاضير دالم ديري کيت، اگر هيدوڤ اين سنتياس دقندو اوليئش، خطيب ايغين برکوغسي ببراف چارا باکایمان اونتوق منجاديکن القرءان سباکاي تمن:



فرتام، سباکاي اومت اسلام کيت سهاروسش مغمبيل
 قلواغ اونتوق سنتياس ممقلاجري القرءان، بلاجر
 ممباچاش، ممهمي معنی ايات ۲ یغ دباچ دان براوسها
 مٹحياتي دالم سکنف كهيدوقن. القرءان اداله کتاب
 هداية قغوبت کفد سکالا قباکيت جيوا دان هاتي ماءنسي
 اکر سنتياس دسیرامي دغن چهاي الله. سسوغکوهن دغن
 منجاديکن القرءان سباکاي تمن یغ سنتياس ددکتي، کيت
 دجنجیکن الله دغن تمقت دشرك. مریک یغ ممباچ
 القرءان داومقاماکن بواه یغ برباءو واغي دسیسي الله
 سبحانه وتعالی. حدیث یغ دروايتکن اولیه ابو موسی رضي
 الله عنه بهاوا نبي ﷺ برسبدا:

مَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الْأُتْرُجَّةِ، رِيحُهَا
 طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا طَيِّبٌ، وَمَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ
 كَمَثَلِ التَّمْرَةِ، لَا رِيحَ لَهَا وَطَعْمُهَا حُلْوٌ، وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي
 يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مَثَلُ الرِّيحَانَةِ، رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ، وَمَثَلُ
 الْمُنَافِقِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الْحَنْظَلَةِ، لَيْسَ لَهَا رِيحٌ
 وَطَعْمُهَا مُرٌّ

"اورغ مؤمن یغ سلالو ممباچ القرءان سفرتي بواه
 أُتْرُجَّة، باءو دان راساش اينق. اورغ مؤمن یغ تیدق ممباچ



القرءان سفرتي بواه كورما، تيدق برباءو تتاڤي راساڠ
مانيس. اورغ منافق يڠ سلالو ممباچ القرءان سفرتي
رَيْحَانَةٍ، باءوڠ هاروم تتاڤي قاهيت راساڠ. اورغ منافق يڠ
تيدق ممباچ القرءان سفرتي بواه حَنْظَلَّةٍ، تياڠ باءو دان
قاهيت راساڠ."

(رواية البخاري).

كدوا، سباڠاي اومت اسلام كيت هندقله ميقيني اكن
معجزة القرءان سباڠاي كتاب اكوغ يڠ دكورنياكن اوليه
الله سبحانه وتعالى يڠ منجنجيكن كمولياءن تراوتام باڠي
مريك يڠ سنتياس مندكتكن ديري دغن القرءان.
ممقوپاءي هوبوغن يڠ راقت دغن القرءان، سساورغ ايت
سنتياس مرجوع دان ممقلاجري حكوم حكامش يڠ بوكن
سهاج اونتوق ديريڠ دان علمو ددنيا سهاج، ماله سباڠاي
بكل داخيرة ننتي. بهكن اف يڠ لبيه اوتام اداله داقت
مغهيندركن ديري كيت درقد كسستن يڠ پات. فرمان الله
سبحانه وتعالى دالم سورة طه اية 123:

...فَأَمَّا يَا تِئِنَّكُمْ مِنِّي هُدَىٰ فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا

يَشْقَىٰ ﴿١٢٣﴾



"...كمودين جك داتغ كقد كامو فتونجوق دريكو،
نسچاي اي تيدق اكن سست دان اي قولاً تيدق اكن
مندريتا عذاب سغسارا."

كتيک، باكي ممبوقتيکن سنتياس برصحابه دغن
القرءان، مک کيت قرلو براوسها سداي اوقاي اونتوق
مغفظ ايات-ايات اکر حفظن ترسبوت بوليه منجادي
قننغ، قپوبور دان سومبر کقواتن باكي مندقني چابرن يغ
منداتغ. يقين دان فرچاياله باءيت ۲ ايات يغ دحفظ ايت
بوکنله کات ۲ شعيراتاومان ۲ فوجغک تتاقي اي اداله کلام
الله يغ تيغني نيلاين دان ممقو ممبمبيغ کيت کاره کبرن
دان تقوى. ايات ۲ يغ کيت باچ دان حفظ اداله کلام يغ
ساغت موليا يغ دجنجیکن شرک دغن ممباچاش، بهکن
دجنجیکن شفاعه داخيرة ننتي.

سبواه حديث درقد أبو أمامة الباهلي رضي الله عنه
بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

إِقْرَأُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِيعًا لِأَصْحَابِهِ

"باچاله القرءان، کران اي اکن داتغ قد هاري قيامه
سباکاي قمبري شفاعه باكي قمبري."



(رواية البخاري).

حاضيرين جماعه سكالين،

الله منجنجيكن بهاوا القرءان اين بوليه ممبري كتغن
كقد جيوا ٢ يغ كوسوغ دان برمسئله. كقد سسياف يغ
مغهادثي كچلاروان دالم جيواش دان مراس تيدق تنغ،
دكتيله القرءان تيدق كيرا فائي، فتغ، سياغ ماهوقون
مالم. باچ دان فهميله، موده-مودهن منجادي فناور
اونتوق مننغن كيت.

بگيتو جوگ دغن مندغر باچاغن ايات ٢ القرءان ايت،
نسچاي اكن داقت مغهيبوركن فراساغن يغ سديه،
مننغن جيوا يغ كليسه دان ملونقن هاتي يغ كرس
سرتا ممقراوليه فتونجوق درقد الله سبحانه وتعالى. ايتوله
يغ دمقصودكن دغن رحمة الله سبحانه وتعالى. فرمان الله
دالم سورة الرَّعْدُ اية 28،

أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ ﴿٢٨﴾

"هاش دغن مغيغاتي الله هاتي اكن منجادي تنغ."

ستياف اينديويدو قستين مغهادثي قلباڠاي فراساغن
سام اد كمبيرا، سوسه هاتي، سديه دان سباڠايش.



سسوسه مان قون كهيدوڤن يڠ دهادڤي، دان سبرت اف
قون مساله يڠ دتڠكوڠ، قستيش اكن تراس لبيه ريغن دان
داماي جك اد تمن يڠ ستيا برسام. دميكينله هيدوڤ اين
اكن جادي لمه جك سباتڠ كارا سنديرين تنڠا ساودارا دان
صحابه، مك سبب ايتوله تمن يڠ ستيا هندقله دچاري
اونتوق كباءيقن هيدوڤ ايت. سوده تنتو القرءان ايت
لايق جادي تمن كيت ددنيا دان اخيره.

مسلمين سيدڠ جمعة يڠ درحمتي الله،

ماري سام ٢ كيت امبيل اعتبار ببراڤ توصية قنتيڠ
اونتوق دجادين قعاجرن دان قندوان هيدوڤ كيت:

1. اومت إسلام هندقله ميقيني بهاوا القرءان الكريم
اداله كتاب يڠ دتورونكن باكي ممبمبيڠ مائسي كجالن
تقوى.

2. اومت إسلام هندقله منجادين القرءان سباڠاي
تمن سجاتي دغن ممباچاڠ، ممهبي، مڠحياتي دان
مڠعملكن اجرن يڠ ترداقت ددالمش.

3. اومت إسلام هندقله سنتياس مرجوع القرءان
دالم اف جوا فركارا دان فرسوءالن كران اي اداله



فتونجوق دان جالن كلوار كقد سكالاً فرمسئلهن ددنيا
دان اخيرة.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
وَيَوْمَ نَبَعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِّنْ أَنفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا
عَلَى هَؤُلَاءِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تَبْيِينًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهَدَى وَرَحْمَةً
وَبُشْرَى لِّلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾

"دان (ايغتكنله تنتغ) هاري كامى بىگيكتكن دالم كالغن
تياف ٢ اومت، ساورغ سقسى ترهادف مريك، دري
كولوغن مريك سنديري دان كامى داتغكنمو (واهاي
محمد) اونتوق منجادي سقسى ترهادف مريك اين
(اومتمو) دان كامى تورونكن كقدامو القرءان منجلسكن
تياف ٢ سسواتو دان منجادي هداية فتونجوق، سرتا
مماوا رحمة دان برىتا يغ مغمبيراكن، باكي اورغ ٢
إسلام."

(النحل : 89).

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ
بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.



أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا
الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ يَا قَاضِيَ
الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ
وَالْمُبْتَدِعَةَ وَالْمُشْرِكِينَ وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. وَانصُرْنَا
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ
بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعِينِ
عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصِّمْدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا



المُعْظَم، سُلْطَانِ سَلَاعُور، سُلْطَانِ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه
 الحاج ابن المرحوم سُلْطَانِ صَلاَحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه
 الحاج. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهَدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ
 وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَاعُور، تَغْكَو اَمِيرِ شَاهِ ابْنِ
 السُّلْطَانِ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحاج، فِي اَمْنٍ وَصَلَاحٍ
 وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ. اَللّٰهُمَّ اَطْلُ
 عُمْرَهُمَا مُصْلِحَيْنِ لِلْمَوْظَفَيْنِ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
 مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ اَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ اَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا
 لِلْمُتَّقِينَ اِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً
 وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللّٰهِ، اِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ وَاِيتَايَ ذِي
 الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ
 لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١٠﴾

فَاذْكُرُوا اللّٰهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلٰى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،
 وَاَسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللّٰهِ اَكْبَرُ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا
 تَصْنَعُونَ.
